ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰουλίου **1933** | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ | *Ἀριθμὸς φύλλου* **202**

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Νομοθετικὰ Διατάγματα

Περὶ ὀργανώσεως τῆς λογιστικῆς καὶ διαχειριστικῆς ὑπηρεσίας τῶν Ὑγειονομικῶν Ἱδρυμάτων καὶ ὑπηρεσιῶν ἁρμοδιότητος Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς και Ἀντιλήψεως ὡς καὶ τοῦ τρόπου τῆς προσλήψεως κατωτέρου προσωπικοῦ αὐτῶν..... 1

Περὶ ἀνεγέρσεως Νοσοκομείων Σανατορίων, ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις Μαντινείας καὶ Κορινθίας. 2

Περὶ ἐγκρίσεως προυπολογισμῶν ἐκτελεστεων ἔργων Ὑγειον. Ὑδρυμάτων Ὑπουργείου Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως. 3

Διατάγματα

Περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἀπὸ 15 Δεκεμβρίου 1932 Διατάγματος «περὶ τροποποιήσεως ἐκκρεμῶν συναλλαγῶν, ἀφορωσῶν τὸ Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν». 4

Περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἄρθρ. 4 τοῦ ἀπὸ 31 Ἰουλίου 1930 Διατάγματος «περὶ ἐκτελέσεως διατάξεων τοῦ ἄρθρ. 15 τοῦ Νόμου 4395 «περὶ νοσηλείας φυματιῶντος προσωπικοῦ ΤΤΤ. δαπάναις Ταχ. Ταμιευτηρίου». 5

Περὶ συστάσεως ταχ. γραφείου εἰς Κοινότητας Ἄνω Καλεντίνης κλπ., Τηλεφ. Κέντρου ἐν Σύρῳ καὶ προγωγῆς τοῦ Γραφείου γ' τάξεως Βραχατίου Κορινθίας..... 6

Περὶ συστάσεως ΤΤΤ. γραφείου Γ' τάξ. ἐν Κωμιακῇ Νάξου. 7

Περὶ καθορισμοῦ τρόπου πωλήσεως ἀποζελατινωμένων ὀστεαλεύρων ὡς ἀδιαλύτων φωσφορικῶν λιπασμάτων. 8

Περὶ συμπληρώσεως τοῦ ἀπὸ 4 Σεπτεμβρίου 1932 Διατάγματος «περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ ἀπὸ 3-6-30 Διατάγματος «περὶ μεταβιβάσεως ἁρμοδιότητος Συμβουλίου Ὑπουργείου Γεωργίας». 9

Περὶ παραχωρήσεῶς δασικῆς ἐκτάσεως εἰς τὸν Ἀθαν. Ἀγ. Ἀθανασάκην ἐν Λάκκᾳ πρὸς ἐξημέρωσιν ἀγριελαιῶν. 10

Συμβάσεις

Περὶ κυρώσεως τῆς ἐν Ἀθήναις ὑπογραφείσης, τῇ 26 Ἰουνίου 1933 μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἀλβανίας προσωρινῆς ἐμπορικῆς συμφωνίας. 11

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

Περὶ ὀργανώσεως τῆς λογιστικῆς καὶ διαχειριστικῆς ὑπηρεσίας τῶν Ὑγειονομικῶν Ἱδρυμάτων καὶ ὑπηρεσιῶν ἁρμοδιότητος Ὑπουργείου Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως ὡς καὶ τοῦ τρόπου τῆς προσλήψεως κατωτέρου προσωπικοῦ.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 77 τοῦ Συντάγματος, μετὰ σύμφωνον γνώμην τῆς εἰδικῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς ἐξουσιοδοτήσεως Νομοθετικῶν Διαταγμάτων, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον 1.

Διὰ Προεδρικοῦ Διατάγματος ἐφ' ἅπαξ ἐκδιδομένου, προτάσει τοῦ ἐπὶ τῆς Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως Ὑπουργοῦ, κανονισθήσονται ὁμοιομόρφως τὰ τοῦ λογιστικοῦ καὶ διαχειρίσεως τῶν Κρατικῶν Ὑγειονομικῶν Ἱδρυμάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν, ὡς καὶ τῆς ἰδιαιτέρας περιουσίας τῶν παρ' αὐτοῖς Ἐφορειῶν.

Κρατικὰ Ἱδρύματα θεωροῦνται τὰ συνιστώμενα καὶ συντηρούμενα ὑπὸ τοῦ Κράτους.

Ἐπὶ τούτων τὸ Ὑπουργεῖον ἔχει τὴν ἐποπτείαν καὶ τὸν ἔλεγχον.

Ἄρθρον 2.

Διὰ Προεδρικοῦ Διατάγματος, προκαλουμένου ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως δύνανται νὰ συνιστῶνται παρὰ Κρατικοῖς Νοσοκομείοις καὶ Θεραπευτηρίοις Ἐφορεῖαι, αἵτινες, ἀποτελοῦσαι νομικὰ πρόσωπα Δημοσίου Δικαίου, διαχειρίζονται ἅπαντα τὰ ἔσοδα τὰ προερχόμενα ἐκ δωρεῶν, κληροδοσιῶν, ἐράνων, εἰσφορῶν, νοσηλείων, δικαιωμάτων ἐξεταστικῶν Ἰατρείων, ὡς τὸ ὡς ἀνωτέρω Προεδρικὸν Διάταγμα ἤθελε καθορίσει.

Διὰ τοῦ αὐτοῦ Διατάγματος κανονισθήσονται τὰ τῆς θητείας, δικαιωμάτων ἁρμοδιότητος καὶ καθηκόντων τῶν Εφορειῶν.

Αἱ Ἐφορεῖαι ἀποτελοῦνται ἀπὸ ἕνα ἀντιπρόσωπον τοῦ Ἰατρικοῦ Συλλόγου ὁριζόμενον παρὰ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου αὐτοῦ, ἀπὸ ἕνα Πρωτοδίκην ὁριζόμενον παρὰ τοῦ Προέδρου τῶν Πρωτοδικῶν, ἀπὸ ἕνα ἀντιπρόσωπον τοῦ Δημοτικοῦ ἢ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου, ἀπὸ τὸν Οἰκονομικὸν Ἔφορον τῆς ἕδρας τοῦ Ἱδρύματος, ἀπὸ ἕνα ἀντιπρόσωπον τοῦ τυχὸν ὑπάρχοντος Εμπορικοῦ Συλλόγου ἢ Ἐμποροβιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου, ἀπὸ ἕνα ἰδιώτην κατὰ πρότασιν τοῦ οἰκείου Νομάρχου καὶ ἀπὸ ἕνα ἀντιπρόσωπον τοῦ Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς.

Ὅπου δὲν ὑπάρχει Ἐπορικὸς Σύλλογος ἢ Ἔφορος, ὁ ἀριθμὸς τῶν μελῶν περιορίζεται ἀναλόγως.

Τὰ τῆς διοικήσεως τῶν Ἱδρυμάτων Ἀθηνῶν—Πειραιῶς δὲν ὑπάγονται εἰς τοὺς ἀνωτέρω περιορισμοὺς, κανονιζομένης τῆς διοικήσεως αὐτῶν δι' εἰδικοῦ Διατάγματος.

Ἄρθρον 3.

Τὰ μὴ Κρατικὰ Ὑγιεινομικὰ Ἱδρύματα κοινωφελοῦς χαρακτῆρος ὑπάγονται ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τοῦ Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς. Τὰ ὁπωσδήποτε ἐπιχορηγούμενα ἐξ αὐτῶν ὑπὸ τοῦ Κράτους ὑποχρεοῦνται κατ' ἔτος νὰ ὑποβάλλουν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς τὸν προυπολογισμὸν ἐντὸς τοὐλάχιστον δέκα πέντε ἡμερῶν πρὸ τῆς τελικῆς ἐγκρίσεως αὐτῶν ἀπὸ τὴν οἰκείαν Ἐφορείαν ἢ Συμβούλιον. Ἐντὸς τῆς προθεσμίας ταύτης τὸ Ὑπουργεῖον ἀνακοινοῖ τὰς τυχὸν παρατηρήσεις αὐτοῦ, αἵτινες δὲν ἔχουν ὑποχρεωτικὸν χαρακτῆρα.

Ἄρθρον 4.

Τὸ κατώτερον προσωπικὸν τῶν Κρατικῶν Νοσοκομείων, Σανατορίων καὶ Θεραπευτηρίων προσλαμβάνεται παρὰ τῶν Ἐφορειῶν τῶν Ἱδρυμάτων ἢ ὅπου δὲν ὑφίστανται τοιαῦται παρὰ τῶν Διευθυντῶν τῶν Ἱδρυμάτων, ἐντὸς πάντοτε τῶν νομοθετημένων θέσεων καὶ τῶν προβλέψεων τοῦ προυπολογισμοῦ τῶν ἐξόδων τοῦ Ὑπουργείου Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως, μισθοδοτούμενον ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς προσλήψεως, διορίζεται δὲ ὑποχρεωτικῶς παρὰ τοῦ Ὑπουργοῦ Κρατικῆς Ὑγιεινῆς, κατὰ τὰς κειμένας διατάξεις, τοῦ διορισμοῦ ἀνατρέχοντος ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς προσλήψεως.

Τὸ οὕτως προσλαμβανόμενον προσωπικὸν υπηρετεῖ ὡς δόκιμον μὴ ὑπαγόμενον εἰς τὰς περὶ μονιμότητος τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων διατάξεις, δυνάμενον μετὰ διετίαν νὰ μονιμοποιηθῇ κατόπιν προτάσεως τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ἱδρύματος καὶ συμφώνου γνώμης τῆς Ἐφορείας, ἐφόσον ὑφίσταται τοιαύτη. Ὁ χρόνος τῆς δοκίμου ὑπηρεσίας προσμετρᾶται εἰς τὸν ἀπαιτού-

μενον κατὰ τὰς κειμένας διατάξεις χρόνον διὰ προαγωγὴν καὶ ἀπονομὴν συντάξεως.

Τὸ δόκιμον προσωπικὸν ἀπολύεται δι' ἠτιολογημένης πράξεως ὑπὸ τῆς Ἐφορείας ἢ ὅπου αὕτη δὲν ὑφίσταται, τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ἱδρύματος, διὰ πᾶσαν παράλειψιν, ἀμέλειαν ἢ ἀνικανότητα περὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν καθηκόντων του. Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Ἱδρύματος ἢ Ὑπηρεσίας δύναται ἀ ἐπιβάλῃ εἰς ἅπαν τὸ προσωπικόν, πλὴν τοῦ ἰατρικοῦ τοιούτου, τὴν πειθαρχικὴν ποινὴν τῆς ἐπιπλήξεως ἢ τῆς στερήσεως μέχρι τοῦ ἡμίσεος τῶν ἀποδοχῶν, τῆς Ἐφορείας δυναμένης νὰ ἐπιτείνῃ ταύτην μέχρις ἑνὸς μηνιαίου μισθοῦ.

Ἄρθρον 5.

Οἱ μόνιμοι διαχειρισταὶ Ὑγειονομικῶν Ἱδρυμάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν μετατίθενται μετὰ γνώμην τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ὑπουργείου Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως.

Ἄρθρον 6.

Διὰ Προεδρικοῦ Διατάγματος προκαλουμένου ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως, καθορισθήσονται τὰ καθήκοντα καὶ ἡ ἁρμοδιότης τοῦ Οἰκονομικοῦ Ἐπιθεωρητοῦ τῶν Κρατικῶν Ὑγειονομικῶν Ἱδρυμάτων διὰ τὰ ὁδοιπορικὰ καὶ τὴν ἀποζημίωσιν τοῦ ὑπ' αὐτοῦ ἐξερχομένου τῆς ἕδρας του ἐφαρμόζονται αἱ ἑκάστοτε ἰσχύουσαι διατάξεις διὰ τοὺς Οἰκονομικοὺς Ἐπιθεωρητὰς τῶν δημοσίων ὑπολόγων.

Ἄρθρον 7.

Ἡ σύνθεσις τῶν Ἐφορειῶν τοῦ Νοσοκομείου Προσφύγων παραμένει ὡς ἔχει νῦν.

Πᾶσα διάταξις ἀντικειμένη τῷ παρόντι καταργεῖται.

Αἱ διατάξεις τοῦ Νόμου 5110 διατηροῦνται ἐν ἰσχύι.

Εἰς τὸν ἐπὶ τῆς Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος, ὅπερ ὑποβληθήσεται πρὸς κύρωσιν ὑπὸ τῶν Βουλῶν εὐθὺς ἅμα τῇ ἐπαναλήψει τῶν ἐργασιῶν αὐτῶν.

Ἐν Δεκελείᾳ τῇ 20 Ἰουλίου 1933.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον

Ὁ Πρόεδρος

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ

Τὰ Μέλη

Σ. ΤΑΛΙΑΔΟΥΡΟΣ, Θ. ΤΟΥΡΚΟΒΑΣΙΛΗΣ, Γ. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ, Ι. ΘΕΟΤΟΚΗΣ, Ι. ΜΑΚΡΟΠΟΥΛΟΣ, Γ. ΚΟΝΔΥΛΗΣ, ΑΛ. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ, Μ. ΕΥΔΑΜΠΙΟΣ, Κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ, Σ. ΤΣΑΚΟΠΟΥΛΟΣ.

(2)

Περὶ ἀνεγέρσεως Νοσοκομείων Σανατορίων ἐν ταῖς ἐπαρχίαις Μαντινείας καὶ Κορινθίας.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 77 τοῦ Συντάγματος, μετὰ σύμφωνον γνώμην τῆς εἰδικῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς ἐξουσιοδοτήσεως Νομοθετικῶν Διαταγμάτων, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον μόνον.

Διὰ Προεδρικῶν Διαταγμάτων ἐκδιδομένων, προτάσει τῶν Ὑπουργῶν Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως καὶ Οἰκονομικῶν, ἐγκρίνονται οἱ προϋπολογισμοὶ καὶ αἱ δαπάναι ἀνεγέρσεως Νοσοκομείων Σανατορίων ἐν ταῖς ἐπαρχίαις Μαντινείας καὶ Κορινθίας.

Ἐπιτρέπεται ἵνα ὁ Ὑπουργὸς Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως καθορίζῃ τὸν τρόπον τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἐργασιῶν τῶν Σανατορίων τούτων δυναμένου νὰ ἐνεργῇ ταύτας καὶ κατὰ παρέκκλισιν τῶν διατάξεων τοῦ Νόμου περὶ ἐκτελέσεως δημοσίων ἔργων.

Εἰς τὸν ἐπὶ τῆς Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος, ὅπερ ὑποβληθήσεται πρὸς κύρωσιν ὑπὸ τῶν Βουλῶν εὐθὺς ἅμα τῇ ἐπαναλήψει τῶν ἐργασιῶν αὐτῶν.

Ἐν Δεκελείᾳ τῇ 20 Ἰουλίου 1933.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον

Ὁ Πρόεδρος

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ

Τὰ Μέλη

Σ. ΤΑΛΙΑΔΟΥΡΟΣ, Θ. ΤΟΥΡΚΟΒΑΣΙΛΗΣ, Γ. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ, Ι. ΘΕΟΤΟΚΗΣ, Ι. ΜΑΚΡΟΠΟΥΛΟΣ, Γ. ΚΟΝΔΥΛΗΣ, ΑΛ. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ, Μ. ΕΥΔΑΜΠΙΟΣ, Κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ, Σ. ΤΣΑΚΟΠΟΥΛΟΣ.

(3)

Περὶ ἐγκρίσεως προϋπολογισμῶν ἐκτελεστέων ἔργων Ὑγειονομικῶν Ἱδρυμάτων Ὑπουργείου Κρατ. Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 77 τοῦ Συντάγματος μετὰ σύμφωνον γνώμην τῆς Εἰδικῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Ἐξουσιοδοτήσεως Νομοθετικῶν Διαταγμάτων προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ἀποφασίσαμεν καὶ διατασσομεν :

Ἄρθρον 1.

Ἐγκρίνεται ὁ προσηρτημένος 1ος Συγκριτικὸς πίναξ τῶν ἐκτελεστέων συμπληρωματικῶν ἐργασιῶν ἀποχετεύσεως καὶ ἐξυγιάνσεως τοῦ Νοσοκομείου «ἡ Σωτηρία», ὡς καὶ ἡ διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἐργασιῶν τούτων ἀπαιτουμένη δαπάνη ἐκ δραχμῶν διακοσίων πεντήκοντα ἓξ χιλιάδων πεντακοσίων (256.500).

Ἄρθρον 2.

Ἐγκρίνεται ὁ προσηρτημένος προϋπολογισμὸς τῶν ἐκτελεστέων ἐργασιῶν διὰ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ δικτύου ἀποχετεύσεως καὶ ἐξυγιάνσεως τοῦ Νοσοκομείου ἡ «Σωτηρία» ὡς καὶ ἡ ὑπὸ τούτου προβλεπομένη δαπάνη ἐκ δραχμ. τριακοσίων ἑξήκοντα χιλιάδων (360.000).

Ἄρθρον 3.

Ἐγκρίνεται ὁ προσηρτημένος 2ος Συγκριτικὸς πίναξ τῶν ἐκτελεστέων ἐργασιῶν ἀνεγέρσεως λαϊνοῦ διωμόρφου περιπτέρου ἐν τῷ Νοσοκομείῳ «Σωτηρία» ὡς καὶ ἡ ἀπαιτουμένη δαπάνη ἐκ δραχμ. ἑπτακοσίων ἐνενήκοντα δύο χιλιάδων ἑπτακοσίων τεσσαράκοντα (792.740).

Ἄρθρον 4.

Ἐγκρίνεται ὁ προσηρτημένος 4ος Συγκριτικὸς πίναξ τῶν ἐκτελεστέων ἐργασιῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν περιπτέρων τοῦ Ψυχιατρικοῦ Συγκροτήματος Δαφνίου, ἀνερχόμενος εἰς ποσὸν δραχμῶν τεσσάρων ἑκατομμυρίων διακοσιων ἐνενήκοντα μιᾶς χιλιάδων διακοσίων (4.291.200).

Ἐκ τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ ἐγκρίνεται ἡ διάθεσις δραχμ. 1.400.000 διὰ τὴν μερικὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἀνωτέρω ἐργασιῶν τηρουμένης τῆς ἀπὸ 8)5)33 ὑπ' ἀριθ. 101 πράξεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου δι' ἧς ἐνεκρίθη ἡ διάθεσις διὰ τὴν αἰτίαν ταύτην τοῖς ἐν τῷ προϋπολογισμῷ τῶν ἐξόδων τοῦ Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς ὑπὸ κεφάλαιον 23 ἄρθρον 8 χρήσεως 1932—33 ἰσοπόσου πιστώσεως ὑπὸ τὴν αἰτιολογίαν «δι' ἀνέγερσιν περιπτέρου ἐν τῷ Δημοσίῳ Ψυχιατρείῳ».

Ἡ ἀναγραφὴ τῆς ὑπολοίπου πιστώσεως τοῦ ἐν τῇ πρώτῃ παραγράφῳ τοῦ παρόντος ἄρθρου ἐγκρινομένου πίνακος τοῦ προϋπολογισμοῦ τῶν ἐξόδων τοῦ Ὑπουργείου Κρατ. Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως χρήσεως 1934—35 θέλει ἐνεργηθῇ μετ'

ἀπόφασιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, μὴ ἀπαιτουμένου εἰδικοῦ νόμου.

Ἄρθρον 5.

Ἐγκρίνεται ὁ προσηρτημένος 1ος Συγκριτικὸς πίναξ τῶν ἐκτελεστέων ἐργασιῶν ἀνεγέρσεως κτιρίων ἐν τῷ Δημοσίῳ Ἀπολυμαντηρίῳ Ἀθηνῶν, ὡς καὶ ἡ ἀπαιτουμένη δαπάνη ἐκ δραχμῶν ἐνενήκοντα τεσσάρων χιλιάδων (94.000).

Ἄρθρον 6.

Ἐπιτρέπεται ἵνα ἐκ τῆς ἐγγεγραμμένης εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τῶν ἐξόδων τοῦ Ὑπουργείου Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως χρήσεως 1933—34 ὑπὸ κεφ. 27 ἄρθρ. 4 πίστωσις ἐξ ἑνὸς ἑκατομμυρίου δραχμῶν δι' ἀνέγερσιν οἰκίσκων ἐν τῷ Λεπροκομείῳ Σπιναλόγκας ἀνατεθῇ εἰς ἰδιώτην Μηχανικὸν ἡ ἐκπόνησις μελέτης διὰ τὴν ἀνέγερσιν οἰκίσκων ἐν τῷ λεπροκομείῳ Σπιναλόγκας μετ' ὑπόφασιν τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ Κρήτης, καὶ συμφώνῳ γνώμῃ τοῦ Συμβουλίου Δημ. ἔργων Γενικῆς Διοικήσεως Κρήτης ὡς πρὸς τὴν πληρωτέαν ἀμοιβήν. Ἐπίσης καὶ ἡ παρὰ τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ ἔγκρισις τοῦ προϋπολογισμοῦ τῶν Ἔργων μὴ ἀπαιτουμένου εἰδικοῦ νόμου. Ὁμοίως ἐπιτρέπεται ἡ μετὰ σύμφωνον γνώμην τοῦ Συμβουλίου Δημ. Ἔργων Γενικῆς Διοικήσεως Κρήτης ἀνάθεσις καὶ δι' ἰδιαιτέρας συμφωνίας ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ Κρήτης, εἰς ἐργολάβον τῆς ἐκτελέσεως τῶν Ἔργων περὶ ὧν τὸ παρὸν ἄρθρον, ὡς καὶ ἡ δι' ἰδιώτου Μηχανικοῦ ἐπίβλεψις τῆς κατασκευῆς.

Εἰς τὸν ἐπὶ τῆς Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐντέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος, ὅπερ ὑποβληθήσεται πρὸς κύρωσιν ὑπὸ τῶν Βουλῶν εὐθὺς ἅμα τῇ ἐπαναλήψει τῶν ἐργασιῶν αὐτῶν.

Ἐν Δεκελείᾳ τῇ 20 Ἰουλίου 2933.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον

Ὁ Πρόεδρος

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ

Τὰ Μέλη

Σ. ΤΑΛΙΑΔΟΥΡΟΣ, Θ. ΤΟΥΡΚΟΒΑΣΙΛΗΣ, Γ. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ, Ι. ΘΕΟΤΟΚΗΣ, Ι. ΜΑΚΡΟΠΟΥΛΟΣ, Γ. ΚΟΝΔΥΛΗΣ, ΑΛ. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ, Μ. ΕΥΔΑΜΠΙΟΣ, Κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ, Σ. ΤΣΑΚΟΠΟΥΛΟΣ.

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(4)

Περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἀπὸ 15 Δεκεμβρίου 1932 Διατάγματος «περὶ τροποποιήσεως ἐκκρεμῶν συναλλαγῶν ἀφορωσῶν τὸ Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 2 τοῦ νόμου 5469 «περὶ παροχῆς ἀδείας συνάψεως συναλλαγῶν κλπ.», ὡς ἡρμηνεύθη αὐθεντικῶς διὰ τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ νόμου 5615 «περὶ ἀναγκαστικῆς ἐκτελέσεως δανείων ἐπὶ ἐνεχύρῳ χρηματιστηριακῶν πραγμάτων, τὴν 5 Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἀπόφασιν ὑπ' ἀριθ. 3 τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, προτάσει τῶν Ὑπουργῶν τῶν Οἰκονομικῶν καὶ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν:

Ἄρθρον μόνον.

Ἡ κατὰ τὸ δεύτερον ἐδάφιον τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ ἀπὸ 15ης Δεκεμβρίου 1932 Διατάγματος «περὶ τρόπου ἐκκαθαρίσεως ἐκκρεμῶν συναλλαγῶν, ἀφορωσῶν τὸ Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν κλπ.» προθεσμία τῶν ἑξήκοντα ἡμερῶν, ἡ ἀφορῶσα τὴν καταβολὴν τῶν προκυψασῶν διαφορῶν μεταξὺ τῶν τιμῶν τῆς συναλλαγῆς καὶ τῶν τιμῶν τῶν καθορισθεισῶν ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν τὴν 21ην Σεπτεμβρίου 1931, ὡς αὕτη παρετάθη διὰ τοῦ ἀπὸ 1ης Ἰουνίου ἐ. ἔ. Διατάγματος παρατείνεται ἐπὶ τεσσαράκοντα πέντε ἡμέρας ἀπὸ τῆς λήξεως αὐτῆς.

Εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Δεκελείᾳ τῇ 14 Ἰουλίου 1933.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Οἱ Ὑπουργοὶ

Ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ὑφ)γὸς **Μ. ΕΥΔΑΜΠΙΟΣ**

Ἐπὶ τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας **Γ. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ**

(5)

Περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ ἀπὸ 31 Ἰουλίου 1930 Διατάγματος «περὶ ἐκτελέσεως διατάξεων τοῦ ἄρθρ. 15 τοῦ νόμου 4395 «περὶ νοσηλείας φυματιῶντος προσωπικοῦ ΤΤΤ. δαπάναις ταχ. ταμιευτηρίου.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 15 τοῦ νόμου 4395 «περὶ τροποποιήσεως καὶ προσθήκης διατάξεων τῶν περὶ Ταχυδρομικῶν Ταμιευτηρίων νόμων»», προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑφυπουργοῦ μετ' ἀπόφασιν τοῦ Ἐποπτ. Συμβουλίου Ταχυδρομικῶν Ταμιευτηρίων καὶ γνώμην τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας ὑπ' ἀριθμὸν 475/1933 ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν:

Ἄρθρον μόνον.

Τὸ πρῶτον ἐδάφιον τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ ἀπὸ 31ης Ἰουλίου 1930 Διατάγματος «περὶ ἐκτελέσεως διατάξεων τοῦ ἄρθρου 15 τοῦ νόμου 4395 κλπ. τροποποιεῖται ὡς κάτωθι:

Ἡ διάρκεια τῆς ἐν τῷ Θεραπευτηρίῳ νοσηλείας δι' ἕκαστον ἀσθενῆ ὁρίζεται διετὴς δυναμένη καὶ νὰ παραταθῇ μέχρι τριῶν τὸ πολὺ ἐτῶν ἐν συνόλῳ εἰς ἐξαιρετικὰς μόνον περιπτώσεις μετ' ἀπόφασιν τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου Ταχ. Ταμιευτηρίων εἰδικῶς δι' ἕκαστον ἀσθενῆ.

Ὁ αὐτὸς Ὑπουργὸς θέλει δημοσιεύσει καὶ ἐκτελέσει τὸ παρόν.

Ἐν Δεκελείᾳ τῇ 14 Ἰουλίου 1933.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑφυπουργὸς

Κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ

(6)

Περὶ συστάσεως ταχ. γραφείων εἰς Κοινότητας Ἄνω Καλεντίνης κλπ. Τηλεφ. Κέντρου ἐν Σύρῳ καὶ προαγωγῆς τοῦ γραφείου γ' τάξεως Βραχατίου Κορινθίας.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰς σχετικὰς διατάξεις τοῦ Νόμου 3811 «περὶ κωρώσεως τοῦ ἀπὸ 27 Φεβρουαρίου 1926 Ν. Δ. περὶ Διοικήσεως Ὑπηρεσίας ΤΤΤ» ὡς καὶ τοῦ ἀπὸ 13)3)30 Διατάγματος «περὶ κανονισμοῦ γενικῶν προαπαιτουμένων συστάσεως Γραφείων καὶ Ὑπηρεσιῶν ΤΤΤ», προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας, στηριζομένη εἰς γνώμην τοῦ Συμβουλίου Προσωπικοῦ Τ.Τ.Τ., ἐγκρίνομεν τὴν σύστασιν κοινοτικῶν ταχυδρομικῶν Γραφείων εἰς τὰς Κοινότητας Ἄνω Καλεντίνης ἐπαρχίας Ἄρτης, Παπαδιανίκων ἐπαρχίας Ἐπιδαύρου Λιμηρᾶς καὶ Λάστρου ἐπαρχίας Σητείας.

Τὴν σύστασιν Τηλεφωνικοῦ Κέντρου Γ' τάξεως ἐν Σύρῳ ἀπὸ 1ης Ἀπριλίου ἐ. ἔ. ἀφ' ἧς ἤρξατο ἡ λειτουργία αὐτοῦ καὶ τὴν προαγωγὴν τοῦ Τ.Τ.Τ. Γραφείου Γ' τάξεως Βραχατίου

Κορινθίας εἰς β΄ τάξεως τοιοῦτον, πληρουμένων τῶν ἐν ἄρθρ. 4 τοῦ ὡς ἄνω Διατάγματος προϋποθέσεων.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Δεκελείᾳ τῇ 17 Ἰουλίου 1933.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑφυπουργὸς
Κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ

(7)

Περὶ συστάσεως Τ.Τ.Τ. γραφείου γ΄ τάξ. ἐν Κωμιακῇ Νάξου.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰς σχετικὰς διατάξεις τοῦ Νόμου 3811 περὶ κυρώσεως τοῦ ἀπὸ 27 Φεβρουαρίου 1926 Ν. Δ. περὶ Διοικήσεως Ὑπηρεσίας Τ.Τ.Τ. ὡς καὶ τοῦ ἀπὸ 13)3)30 Διατάγματος περὶ κανονισμοῦ γενικῶν προαπαιτουμένων συστάσεως γραφείων καὶ Ὑπηρεσιῶν Τ.Τ.Τ. Προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας μετὰ γνώμην τοῦ Συμβουλίου Προσωπικοῦ Τ.Τ.Τ. ἐγκρίνομεν τὴν σύστασιν Τ.Τ.Τ. γραφείου γ΄ τάξεως ἐν Κωμιακῇ ἐπαρχίας Νάξου.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Δεκελείᾳ τῇ 17 Ἰουλίου 1933.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑφυπουργὸς
Κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ

(8)

Περὶ καθορισμοῦ τρόπου πωλήσεως ἀποζελατινωμένων ὀστεαλεύρων ὡς ἀδιαλύτων φωσφορικῶν λιπασμάτων.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰ ἄρθρα 3, 4 καὶ 9 τοῦ Νόμου 527 τῆς 27 Δεκεμβρου 1914 «περὶ ἐμπορας χημικῶν λιπασμάτων» ὡς καὶ τὴν ὑπ' ἀριθ. 492)1933 γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλου Ἐπικρατείας, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργοῦ, μετὰ σύμφωνον γνώμην τοῦ Συμβουλίου Γεωργίας, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον 1.

Ἀπαγορεύεται ἡ πώλησις ὡς λιπάσματος ἀποζελατινωμένου ὀστεαλεύρου, ἐφόσον περιέχῃ φωσφορικὸν ὀξὺ εἰς ἀναλογίαν μικροτέραν τοῦ 25 ο)ο καὶ ἄζωτον ὀργανικὸν εἰς ἀναλογίαν μικροτέραν τοῦ 0.5 ο)ο.

Τὸ λίπασμα τοῦτο δέον νὰ φέρῃ ἐπὶ τῶν σάκκων τὴν ἐπιγραφὴν ὀστεάλευρον, κάτωθεν τῆς ἐπιγραφῆς τὸν τύπον διὰ τῆς ἀριθμητικῆς ἐκφράσεως αὐτοῦ καὶ κάτωθεν τοῦ τύπου τὴν λέξιν «ἀδιάλυτον» μὲ κεφαλαῖα στοιχεῖα.

Ἄρθρον 2.

Τὸ παρεχόμενον ὑποχρεωτικῶς παρὰ τοῦ πωλητοῦ ἀποζελατινομένου ὀστεαλεύρου εἰς πάντα ἀγοραστὴν ποσότητος 50 χιλιογράμμων καὶ ἄνω, ἔντυπον ἐγγυητικὸν καταρτιζόμενον κατὰ τύπον καθοριζόμενον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργου Γεωργίας, πρέπει νὰ ἀναγράφῃ :

α΄) τὴν ὀνομασίαν τοῦ λιπάσματος.

β΄) τὴν περιεκτικότητα αὐτοῦ εἰς ἄζωτον καὶ φωσφορικὸν ὀξύ.

γ΄) τὴν τιμὴν πωλήσεως κατὰ σάκκον τῶν 50 ἢ 100 χιλιογράμμων, ὡς καὶ τὴν τιμὴν πωλήσεως δι' ἑκάστην μονάδα ἀδιαλύτου εἰς κιτρικὸν διάλυμα φωσφορικοῦ ὀξέος, ἂς ὑπελόγισε τὸ ἐργοστάσιον εἰς τὰς ἀποθήκας του διὰ λίπασμα τελείως συσκευασμένον πρὸς μεταφοράν, ἢ ὁ ἐν Ἑλλάδι Ἐμπορικὸς Οἶκος εἰς τὸν πρῶτον λιμένα τῆς εἰσαγωγῆς τούτου ἐν Ἑλλάδι.

Ἐπίσης καὶ τὴν τιμὴν πωλήσεως κατὰ σάκκον τῶν 50 ἢ 100 χιλιογράμμων ἐν τῷ τόπῳ τῆς πωλήσεως, ἐν τῇ ὁποίᾳ περιλαμβάνεται ἡ κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἀρχικὴ τιμή, ηὐξημένη κατὰ τὰ ἔξοδα μεταφορᾶς μέχρι τοῦ τόπου τῆς πωλήσεως.

Εἰς τὸ ἐγγυητικὸν δὲν συμπεριλαμβάνεται ἡ τιμὴ τῶν περιεχομένων ἐν τῷ λιπάσματι τούτῳ λιπαντικῶν μονάδων ὀργανικοῦ ἀζώτου, τοῦ λιπαντικοῦ τούτου ὑλικοῦ παρεχομένου δωρεάν.

δ΄) τὴν προέλευσίν του (ἐκ ποίας ὕλης παρήχθη, εἰς ποίαν Χώραν καὶ τὴν προέλευσιν τοῦ Οἴκου.)

ε΄) τὸν βαθμὸν τῆς λεπτοτριβήσεώς του.

Τὸ ἔντυπον ἐγγυητικὸν δελτίον δέον νὰ περιλαμβάνῃ σημείωσιν ἐν τῇ ὁποίᾳ νὰ ἀναγράφηται ὅτι τὸ ἀποζελατινωμένον ὀστεάλευρον παρέχει λιπαντικὰς ὠφελείας, κυρίως εἰς ἐδάφη ὄξυνα, εἰς ὑγρὰ ἰδίως λαβάδια, εἰς ἐδάφη πτωχὰ εἰς ἄσβεστον καὶ πλούσια εἰς ὀργανικὰς οὐσίας (χοῦμον).

Ἄρθρον 3.

Εἰς τὸ κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον ἔντυπον ἐγγυητικὸν περιλαμβάνεται ἡ τιμὴ πωλήσεως μονάδος τοῦ ἀδιαλύτου φωσφορικοῦ ὀξέος καθοριζομένη κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ Νόμου 5198, ἤτοι διὰ πράξεως τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας, μετὰ γνώμην τῆς ὑπὸ τῆς διατάξεως ταύτης προβλεπομένης Ἐπιτροπῆς.

Ἡ τιμὴ τῆς μονάδος τοῦ ἀδιαλύτου φωσφορικοῦ ὀξέος δύναται νὰ εἶναι διάφορος τῆς καθοριζομένης ἐν ἐδαφίῳ γ΄ τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ ἀπὸ 27 Νοεμβρίου 1926 Διατάγματος «περὶ ἐμπορίας καὶ ἐλέγχου χημικῶν λιπασμάτων» καὶ σύμφωνος πρὸς τὴν τιμὴν διεθνοῦς ἀγορᾶς τῆς λιπαντικῆς μονάδος ἀδιαλύτου φωσφορικοῦ ὀξέος ὀστεαλεύρων ἀποζελατινωμένων.

Ἄρθρον 4.

Διὰ τὸ ἀποζελατινομένον ὀστεάλευρον ἰσχύουσιν αἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 3, 4 καὶ 5 περὶ χημικῶν ἀναλύσεων, καὶ τῶν ἄρθρων 8–18 περὶ δειγματοληψιῶν κλπ. τοῦ ἀπὸ 27 Νοεμβρίου 1926 Διατάγματος «περὶ ἐμπορίας καὶ ἐλέγχου χημικῶν λιπασμάτων» ὡς καὶ τὸ ἄρθρον 6 τοῦ Διατάγματος τῆς 12 Δεκεμβρίου 1915 «περὶ ἐμπορίας χημικῶν λιπασμάτων (μέθοδος ἀναλύσεως χημικῶν λιπασμάτων)».

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Δεκελείᾳ τῇ 12 Ἰουλίου 1933.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργὸς
Ι. ΘΕΟΤΟΚΗΣ

(9)

Περὶ συμπληρώσεως τοῦ ἀπὸ 4 Σεπτεμβρίου 1932 Δ. «περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ ἀπὸ 3)6)30 Διατάγματος «περὶ μεταβιβάσεως ἁρμοδιότητος συμβουλίου Ὑπουργείου Γεωργίας.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 5 παρ. 1 τοῦ νόμου 5561 «περὶ συμπληρώσεως, τροποποιήσεως καὶ καταργήσεως διατάξεών τινων τοῦ Νόμου 5415 «περὶ προσωρινῆς διοικήσεως τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τοῦ Κράτους καὶ τῶν εἰδικῶν Ὑπηρεσιῶν κατὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους 1932—1933 μετὰ γνωμοδότησιν

τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἄρθρον 1.

Εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 2 παρ. 1 τοῦ ἀπὸ 14 Σεπτεμβρίου 1932 Διατάγματος «περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ ἀπὸ 3 Ἰουνίου 1930 Διατάγματος «περὶ μεταβιβάσεως ἁρμοδιότητος Συμβουλίων Ὑπουργείου Γεωργίας» προβλεπομένην σύνθεσιν τοῦ Γνωμοδοτικοῦ Συμβουλίου τῶν Δασῶν προστίθεται.

7) Καὶ τοῦ ἀρχαιοτέρου εἰδικοῦ εἰσηγητοῦ τῆς Διευθύνσεως Δασῶν.

Ἄρθρον 2.

Εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 3 παρ. 1 τοῦ ἀπὸ 14 Σεπτεμβρίου 1932 Διατάγματος «περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ ἀπὸ 3 Ἰουνίου 1930 Διατάγματος περὶ μεταβιβάσεως ἁρμοδιότητος Συμβουλίων Ὑπουργείου Γεωργίας» προβλεπομένην σύνθεσιν τοῦ Συμβουλίου ἰδιοκτησίας δασῶν προστίθεται.

στ') Καὶ τοῦ προϊσταμένου τοῦ β' Τμήματος τῆς Διευθύνσεως Δασῶν.

Εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 12 Ἰουλίου 1933.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργὸς
Ι. ΘΕΟΤΟΚΗΣ

(10)

Περὶ παραχωρήσεως δασικῆς ἐκτάσεως εἰς τὸν Ἀθαν. Ἀγ. Ἀθανασάκην ἐν «Λάκκᾳ» πρὸς ἐξημέρωσιν ἀγριελαιῶν.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 192 τοῦ νόμου 4173 «περὶ Δασικοῦ Κώδικος» ὡς τοῦτο ἐτροποποιήθη διὰ τοῦ ἄρθρου 57 τοῦ νόμου 4687, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργοῦ, παραχωροῦμεν εἰς τὸν Ἀθανάσιον Ἀγγελάκη Ἀθανασάκην, κάτοικον Συκιᾶς, ἀντὶ τιμήματος δραχμῶν τετρακοσίων (400) ἐν συνόλῳ καταβλητέων ἐφ' ἅπαξ, τὴν κατωτέρω περιγραφομένην ἔκτασιν εἰς θέσιν Τορωνιώτικη τῆς περιφερείας Συκιᾶς πρὸς ἐξημέρωσιν τῶν ἐν αὐτῇ φυομένων ἀγριελαίων.

Ἡ παραχωρουμένη ἔκτασις ἐμβαδοῦ ὀκτὼ (8) περίπου στρεμμάτων, ὁρίζεται μὲ κέντρον τὸ ἐλαιοπερίβολον τοῦ Ἀθανασίου Ἀγγελάκη Ἀθανασάκη, ἀνατολικῶς μὲ δρόμον Συκιᾶς—Τορώνης καὶ δάσος Δημοσίου ἐκ βραχυκόρμων, δυτικῶς μὲ δάσος καὶ μικρὸν λάκκον. Ἀρκτικῶς μὲ δάσος ἐκ βραχυκόρμων καὶ μεσημβρινῶς μὲ δάσος ἐκ βραχυκόρμων καὶ ἐλαιοπερίβολον Μαρίας Περίσιου.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 12 Ἰουλίου 1933.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργὸς
Ι. ΘΕΟΤΟΚΗΣ

ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

(11)

Περὶ κυρώσεως τῆς ἐν Ἀθήναις ὑπογραφείσης, τῇ 26 Ἰουνίου 1933 μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἀλβανίας προσωρινῆς ἐμπορικῆς συμφωνίας.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 3 τοῦ Νόμου 5426 «περὶ περιορισμοῦ εἰσαγωγῆς ἐμπορευμάτων».

Ἀπεφασίσαμεν

Κυροῦμεν τὴν ἐν Ἀθήναις τὴν 26 Ἰουνίου 1933 ὑπογραφεῖσαν μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἀλβανίας Προσωρινὴν Ἐμπορικὴν Συμφωνίαν, ἧς τὸ κείμενον ἕπεται ἐν γαλλικῷ πρωτοτύπῳ καὶ ἑλληνικῇ μεταφράσει.

Ἡ ἰσχὺς τῆς Συμφωνίας ταύτης ἄρχεται ἀπὸ τῆς 15 Ἰουλίου 1933.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Ἰουνίου 1933.

Οἱ Ὑπουργοί

Ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν
Γ. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

Ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ὑφ)γὸς
Μ. ΕΥΛΑΜΠΙΟΣ

Ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας
Γ. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ACCORD COMMERCIAL PROVISOIRE ENTRE LA GRECE ET L'ALBANIE

La République Hellénique et le Royaume d'Albanie, également animés du vif désir de resserrer et de développer les relations commerciales et de faciliter les échanges entre les deux Pays dans les présentes circonstances exceptionnelles, sont convenus sans préjudice des stipulations du Traité de Commerce et de Navigation du 13 octobre 1926, actuellement en vigueur, des dispositions suivantes ;

Article I.

Pendant la durée du présent Accord les échanges

Προσωρινὴ Ἐμπορικὴ Συμφωνία μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἀλβανίας.

Ἡ Ἑλληνικὴ Δημοκρατία καὶ τὸ Βασίλειον τῆς Ἀλβανίας ἐξ ἴσου ἐμπνεόμενοι ὑπὸ τῆς ζωηρᾶς ἐπιθυμίας νὰ συσφίγξωσι καὶ ἀναπτύξωσι τὰς ἐμπορικὰς σχέσεις καὶ νὰ διευκολύνωσι τὰς μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν συναλλαγὰς ὑπὸ τὰς παρούσας ἐξαιρετικὰς περιστάσεις, συνεφώνησαν, παραμενουσῶν ἐν ἰσχύϊ τῶν διατάξεων τῆς Συνθήκης Ἐμπορίου καὶ Ναυτιλίας τῆς 13ης Ὀκτωβρίου 1926, ἐπὶ τῶν ἀκολούθων διατάξεων :

Ἄρθρον 1.

Κατὰ τὴν διάρκειον τῆς παρούσης Συμφωνίας αἱ ἐμπο-

commerciaux entre les deux Pays s'effectueront sur la base du système suivant ;

A) L'importation des produits helléniques en Albanie sera, comme par le passé, entièrement libre.

B) L'importation des marchandises albanaises en Grèce sera autorisée dans les limites des restrictions sur les importations en vigueur ou à venir et de façon à ce que la valeur en francs suisses ou en une autre monnaie stable des importations albanaises en Grèce soit supérieure à la valeur en même monnaie des exportations helléniques en Albanie dans une proportion de 20 o]o durant le trimestre qui suivra la mise en vigueur du présent Accord et de 15 o]o durant le trimestre suivant.

C) Les exportateurs ressortissants de l'une des Parties contractantes seront libres d'introduire des produits nationaux sur le territoire de l'autre Partie, en se conformant aux stipulations de cet Accord.

Article II.

Les deux Parties contractantes conviennent que, pour le réglement des échanges commerciaux effectués sur la base de l'Article précédent, seront accordées des devises utilisables et transférables librement, afin que le paiement des marchandises puisse avoir lieu directement entre exportateur et importateur.

Article III.

Le relevé des comptes de la compensation partielle des marchandises albanaises contre des produits grecs, prévue à l'Article I du présent Accord sera effectué à la fin de chaque trimestre sur la base des statistiques relatives.

Si, deux mois avant l'expiration du présent Accord les statistiques présentaient un écart dépassant les proportions prévues dans l'Article I., les deux Parties contractantes conviennent de prendre les mesures nécessaires afin de ramener la balance de leurs échanges commerciaux dans les proportions convenues pour le semestre qui sera arrivé à expiration.

Article IV.

Pour ce qui est du régime des licences d'importation et du contingentement qui existerait à un moment quelconque de l'application du présent Accord, les deux Parties contractantes conviennent que ce régime sera appliqué aux marchandises de l'Autre dans un esprit loyal et de façon à ne pas porter préjudice à celles-ci en faveur des marchandises d'une tierce Puissance.

Dans cet esprit Elles conviennent que chacune des deux Parties s'efforcera de favoriser dans la mesure du possible l'importation des produits de l'Autre.

Le Gouvernement Hellénique s'engage à assurer pendant la durée de cet Accord l'importation en Grèce d' un contingent de produits de provenance albanaise, notamment des animaux de la race chevaline, bovine et ovine, des produits laitiers (fromage, beurre e.t.c.), céréales, haricots secs, poissons, charbon de bois, et bois à brûler, peaux brutes et laine, e.t.c. La valeur de ce contingent sera au moins égale à la valeur totale des marchandises de provenance hellénique exportées en Albanie au cours du semestre précédent

ρικαὶ συναλλαγαὶ μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν θὰ γίνωνται ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κάτωθι συστήματος :

Α') Ἡ εἰσαγωγὴ τῶν Ἑλληνικῶν προϊόντων εἰς Ἀλβανίαν θὰ εἶναι ἀπολύτως ἐλευθέρα ὡς καὶ πρότερον.

Β') Ἡ εἰσαγωγὴ ἀλβανικῶν ἐμπορευμάτων εἰς Ἑλλάδα θὰ ἐπιτρέπηται ἐντὸς τῶν ὁρίων τῶν ἐν ἰσχύϊ ἢ μελλόντων νὰ ἰσχύσωσι περιορισμῶν ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν κατὰ τρόπον ὥστε ἡ εἰς ἐλβετικὰ φράγκα ἢ ἕτερον σταθερὸν νάμισμα ἀξία τῶν ἀλβανικῶν εἰσαγωγῶν εἰς Ἑλλάδα νὰ εἶναι ἀνωτέρα τῆς εἰς τὸ αὐτὸ νάμισμα ἀξίας τῶν εἰς Ἀλβανίαν ἑλληνικῶν ἐξαγωγῶν κατ' ἀναλογίαν 20 ο]ο μὲν διαρκοῦντος τοῦ τριμήνου ὅπερ θὰ ἐπακολουθήσῃ τὴν θέσ.ν εἰς ἰσχὺν τῆς παρούσης Συμφωνίας, 15 ο]ο δὲ διαρκοῦντος τοῦ ἑπομένου τριμήνου.

Γ') Αἱ εἰσαγωγεῖς ὑπήκοοι τοῦ ἑνὸς τῶν Συμβαλλομένων Μερῶν θὰ εἶναι ἐλεύθεροι νὰ εἰσάγωσ. τὰ ἐθνικὰ αὐτῶν προϊόντα εἰς τὸ ἔδαφος τοῦ ἑτέρου Μέρους, συμμορφούμενοι πρὸς τὰς διατάξεις τῆς Συμφωνίας ταύτης.

Ἄρθρον II.

Τὰ δύο Συμβαλλόμενα Νέρη συμφωνοῦσιν ὅπως διὰ τὸν διακονονισμὸν τῶν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ προηγουμένου ἄρθρου διενεργουμένων ἐμπορικῶν συναλλαγῶν χορηγῆται συνάλαγμα δυνάμενον νὰ χρησιμοποιηθῇ καὶ νὰ μεταφερθῇ ἐλευθέρως ἵνα ἡ πληρωμὴ τῶν ἐμπορευμάτων δύναται νὰ λαμβάνῃ χώραν ἀπ' εὐθείας μεταξὺ ἐξαγωγέως καὶ εἰσαγωγέως.

Ἄρθρον III.

Ὁ ὑπολογισμὸς τῶν λογαριασμῶν τῆς ἐν τῷ ἄρθρῳ I προβλεπομένης μερικῆς ἀνταλλαγῆς ἀλβανικῶν ἐμπορευμάτων μὲ ἑλληνικὰ προϊόντα θὰ γίνεται εἰς τὸ τέλος ἑκάστου τριμήνου ἐπὶ τῇ βάσει τῶν σχετικῶν στατιστικῶν.

Ἐὰν δύο μῆνες πρὸ τῆς λήξεως τῆς παρούσης Συμφωνίας αἱ στατιστικαὶ ἤθελον ἐμφανίσει διαφορὰν ὑπερβαίνουσαν τὰς ἐν τῷ ἄρθρῳ I προβλεφθείσας ἀναλογίας τὰ Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνοῦσιν ὅπως λάβωσι τὰ ἀναγκαῖα μέτρα ἵνα ἐπαναφέρωσι τὸ ἰσοζύγιον τῶν ἐμπορικῶν αὐτῶν συναλλαγῶν εἰς τὰς συμφωνηθείσας ἀναλογίας διὰ τὸ ἐξάμηνον τὸ ὁποῖον θὰ λήξῃ.

Ἄρθρον IV.

Δι' ὅτι ἀφορᾷ εἰς τὸ καθεστὼς τῶν ἀδειῶν εἰσαγωγῆς καὶ τῶν ποσοστῶν εἰσαγωγῆς ὅπερ θὰ ὑφίστατο καθ' οἱονδήποτε στιγμὴν τῆς ἐφαρμογῆς τῆς παρούσης Συμφωνίας εἰς ἑκάστην τῶν δύο χωρῶν, τὰ δύο Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνοῦσιν ὅπως τὸ καθεστὼς τοῦτο ἐφαρμόζηται ἐπὶ τῶν ἐμπορευμάτων τοῦ ἑτέρου ἐν πνεύματι νομιμοφροσύνης καὶ κατὰ τρόπον ὥστε νὰ μὴ ζημιῶνται ταῦτα πρὸς ὄφελος τῶν ἐμπορευμάτων τρίτης Δυνάμεως.

Ἐν τῷ πνεύματι τούτῳ συμφωνοῦσιν ὅπως ἑκάτερον τῶν δύο Μερῶν ἐπιζητήσῃ νὰ εὐνοήσῃ, ἐν τῷ μέτρῳ τοῦ δυνατοῦ τὴν εἰσαγωγὴν ὧν προϊόντων τοῦ ἑτέρου.

Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐξασφαλίσῃ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς παρούσης Συμφωνίας τὴν εἰς Ἑλλάδα εἰσαγωγὴν ποσοστοῦ προϊόντων ἀλβανικῆς προελεύσεως, εἰδικῶς ζώων τοῦ γένους τῶν ἵππων, τῶν βοῶν καὶ τῶν προβάτων, γαλακτοκομικῶν προϊόντων (τυροῦ, βουτύρου κ.λ.π.) δημητριακῶν, ξηρῶν φασολίων ἰχθύων, ξυλανθράκων καὶ καυσοξύλων, ἀκατεργάστων δερμάτων καὶ ἐρίου κ.λ.π. Ἡ ἀξία τοῦ ποσοστοῦ τούτου θὰ εἶναι τοὐλάχιστον ἴση πρὸς τὴν συνολικὴν ἀξίαν τῶν εἰς Ἀλβανίαν, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ προηγουμένου ἑξαμήνου,

augmentée de l'excédent de 20 o]o et de 15 o]o convenu en faveur des exportations albanaises en Grèce.

Le Gouvernement Albanais s'engage à assurer l'importation en Albanie des produits de provenance de Grèce dans la limite du régime de liberté des échanges pratiqué en Albanie et notamment de vins et spiritueux en général, bière, peaux tannées et travaillées, cuirs à semelles, tissus en général, tissus en soie, verres et articles de verrerie, engrais de toute sorte, meubles de toute sorte, fils de coton, raisin, figues, loucoumes, halva, ciment etc., etc.

Article V.

Les Parties contractantes conviennent d'encourager l'initiative des cercles commerciaux intéressés en vue de la création de Chambres de Commerce mixtes, et notamment de trois Chambres de Commerce Grécoalbanaises, à Salonique, Janina et Corfou et de trois Chambres de Commerce Albanogrecques, à Tirana, Korça et Durres.

Ces Chambres de Commerce mixtes auront pour but d'étudier les moyens propres à développer les échanges entre les deux Pays et de prendre, avec l'appui des Gouvernements respectifs, des mesures susceptibles de développer le comerce grécoalbanais.

Article VI.

Dans le but de faciliter le transit des marchandises qui, par la zone franche de Salonique, sont acheminées vers l'Albanie, les deux Parties contractantes se déclarent prêtes à entamer dans le plus bref délai des négociations en vue d'établir les meilleurs conditions possibles dans lesquelles le transit en question pourra s'effectuer, et de simplifier le contrôle douanier par le transfert de la douane de Kapeshtiça à Korça.

Article VII.

Les dettes commerciales arriérées, qui existeraient à la date de la signature du présent Accord à la charge des débiteurs grecs vis-à-vis d'exportateurs albanais seront reglées conformément aux dispositions de la législation hellénique actuellement en vigueur.

Article VIII.

Le présent Accord entre en vigueur le 15 juillet 1933.

Il restera en vigueur pour une période de six mois.

Sur préavis d'un mois avant l'expiration du présent Accord, les deux Gouvernement se réservent d'entamer des négociations en vue d'établir les conditions dans lesquelles il pourra être renouvelé.

En foi de quoi les Plénipotentiaires, ont revêtu le présent Accord de leurs signatures et cachets.

Fait à Athènes, en double exemplaire, le 26 Juin mil neuf cent trente trois.

G. PESMAZOGLOU MEHDI FRASHERI
D. BERATTI.

εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων ἑλληνικῆς προελεύσεως, αὐξανομένων κατὰ τὸ συμφωνηθὲν ὑπερβάλλον τῶν 20 o]o καὶ 15 o]o πρὸς ὄφελος τῶν εἰς Ἑλλάδα Ἀλβανικῶν ἐξαγωγῶν.

Ἡ Ἀλβανικὴ Κυβέρνησις ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν εἰς Ἀλβανίαν εἰσαγωγὴν τῶν ἐμπορευμάτων ἑλληνικῆς προελεύσεως ἐντὸς τῶν ὁρίων τοῦ καθεστῶτος τῆς ἐλευθερίας τῶν συναλλαγῶν ὅπερ ἀσκεῖται ἐν Ἀλβανίᾳ, εἰδικῶς δὲ οἴνων καὶ οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν ἐν γένει, ζύθου, κατειργασμένων δερμάτων, καττυμάτων, ὑφασμάτων ἐν γένει, μεταξωτῶν ὑφασμάτων, ὑέλων καὶ εἰδῶν ὑελουργίας, λιπασμάτων παντὸς εἴδους, ἐπίπλων παντὸς εἴδους, βαμβακερῶν νημάτων, σταφίδος, σύκων, λουκουμίων, χαλβᾶ, τσιμέντου κ.λ.π. κ.λ.π.

Ἄρθρον V.

Τὰ Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνοῦσιν ὅπως ἐνθαρρύνωσι τὴν πρωτοβουλίαν τῶν ἐνδιαφερομένων ἐμπορικῶν κύκλων ἐπὶ τῷ τέλει ἱδρύσεως. Μικτῶν Ἐμπορικῶν Ἐπιμελητηρίων καὶ ἰδίως τριῶν Ἑλληνο–Ἀλβανικῶν Ἐμπορικῶν Ἐπιμελητηρίων, ἐν Θεσσαλονίκῃ, Ἰωαννίνοις καὶ Κερκύρᾳ καὶ τριῶν Ἀλβανο–Ἑλληνικῶν Ἐμπορικῶν Ἐπιμελητηρίων, ἐν Τιράνοις, Κορυτσᾷ καὶ Δυρραχίῳ.

Τὰ μικτὰ ταῦτα Ἐμπορικὰ Ἐπιμελητήρια θὰ ἔχωσιν ὡς σκοπὸν τὴν μελέτην τῶν καταλλήλων μέσων πρὸς ἀνάπτυξιν τῶν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν συναλλαγῶν καὶ τὴν λῆψιν, τῇ ὑποστηρίξει τῶν οἰκείων Κυβερνήσεων, τῶν συντελεστικῶν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ Ἑλληνο–Ἀλβανικοῦ ἐμπορίου μέτρων.

Ἄρθρον VI.

Πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς διευκολύνσεως τῆς διαμετακομίσεως τῶν ἐμπορευμάτων, ἅτινα διὰ τῆς ἐλευθέρας ζώνης Θεσσαλονίκης κατευθύνονται πρὸς τὴν Ἀλβανίαν, τὰ δύο Συμβαλλόμενα Μέρη δηλοῦσιν ὅτι εἶναι ἕτοιμα νὰ ἄρξωνται διαπραγματεύσεων ἐντὸς τῆς συντομωτέρας προθεσμίας πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως καθορίσωσι τοὺς καλυτέρους δυνατοὺς ὅρους ὑφ' οὓς θὰ δύναται νὰ διενεργῆται ἡ ἐν λόγῳ διαμετακόμισις καὶ νὰ ἁπλοποιήσωσι τὸν τελωνειακὸν ἔλεγχον διὰ τῆς μεταφορᾶς τοῦ τελωνείου Καπεστίτσης εἰς Κορυτσᾶν

Ἄρθρον VII.

Τὰ καθυστερούμενα ἐμπορικὰ χρέη, ἅτινα θὰ ὑφίσταντο κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν τῆς ὑπογραφῆς τῆς παρούσης Συμφωνίας εἰς βάρος Ἑλλήνων ὀφειλετῶν ἔναντι Ἀλβανῶν ἐξαγωγέων, θέλουσι διακανονισθῇ συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῆς ἐν ἰσχύϊ νῦν Ἑλληνικῆς Νομοθεσίας.

Ἄρθρον VIII.

Ἡ παροῦσα Συμφωνία τίθεται ἐν ἰσχύϊ τῇ 15ῃ Ἰουλίου 1933.

Θὰ παραμείνῃ ἐν ἰσχύϊ διὰ περίοδον ἓξ μηνῶν.

Ἐπὶ τῇ προειδοποιήσει ἑνὸς μηνὸς πρὸ τῆς λήξεως τῆς παρούσης Συμφωνίας, αἱ δύο Κυβερνήσεις ἐπιφυλλάσσονται ν' ἀρχίσωσι διαγπραγματεύσεις πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως καθορίσωσι τοὺς ὅρους ὑφ' οὓς θὰ δύναται ν' ἀνανεωθῇ.

Εἰς πίστωσιν οἱ πληρεξούσιοι ἐπέθηκαν ἐπὶ τῆς παρούσης Συμφωνίας τὰς ἑαυτῶν ὑπογραφὰς καὶ σφραγίδας.

Ἐγάνετο, ἐν Ἀθήναις, εἰς διπλοῦν, τῇ 26ῃ Ἰουνίου χίλια ἐννεακόσια τριάκοντα τρία.

Γ. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ MEHDI FRASHERI
D. BERATTI

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Διὰ τοῦ ἀπὸ 13 Φεβρουαρίου 1933 Π. Διατάγματος, δημοσιευθέντος εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 48 φύλλον τοῦ Α' Τεύχους τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ἡ τιμὴ τῶν τμηματικῶς πωλουμένων φύλλων ὁρίζεται εἰς δραχμὰς μὲν τέσσαρας (4) δι' ἕκαστον φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ δραχμὰς πέντε (5) δι' ἕκαστον φύλλον τοῦ Δελτίου Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν, ἡ δὲ ἐτησία συνδρομὴ αὐτῆς λογιζομένη ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου ἑκάστου ἔτους ὁρίζεται ὡς ἑξῆς:

Α') Δι' ὁλόκληρον τὴν Ἐφημερίδα μετὰ τοῦ Δελτίου Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν

ΔΙΑ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ: ΔΡΑΧΜΑΣ ΕΝΝΕΑΚΟΣΙΑΣ . . . (900)

ΔΙΑ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ: ΔΡΑΧΜΑΣ ΧΙΛΙΑΣ ΟΚΤΑΚΟΣΙΑΣ (1800)

Β') Διὰ τὰ τρία Τεύχη Α', Β', Γ' καὶ Παράρτημα

ΔΙΑ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ: ΔΡΧ. ΠΕΝΤΑΚΟΣΙΑΣ ΠΕΝΤΗΚΟΝΤΑ (550)

ΔΙΑ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ: ΔΡΑΧΜΑΣ ΧΙΛΙΑΣ ΕΚΑΤΟΝ . . (1100)

Γ') Διὰ τὰ τρία Τεύχη Α', Β' καὶ Γ'

ΔΙΑ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ: ΔΡΑΧΜΑΣ ΤΕΤΡΑΚΟΣΙΑΣ . . . (400)

ΔΙΑ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ: ΔΡΑΧΜΑΣ ΟΚΤΑΚΟΣΙΑΣ. . . . (800)

Δ') Διὰ τὸ Παράρτημα

ΔΙΑ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ: ΔΡΑΧΜΑΣ ΤΡΙΑΚΟΣΙΑΣ . . . . (300)

ΔΙΑ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ: ΔΡΑΧΜΑΣ ΕΞΑΚΟΣΙΑΣ . . . . (600)

Ε') Διὰ τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν

ΔΙΑ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ: ΔΡΑΧΜΑΣ ΤΕΤΡΑΚΟΣΙΑΣ . . . (400)

ΔΙΑ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ: ΔΡΑΧΜΑΣ ΟΚΤΑΚΟΣΙΑΣ. . . . (800)

Τὸ ἀντίτιμον τῶν συνδρομῶν κατατίθεται εἰς τὰ κατὰ τόπους Δημόσια Ταμεῖα καὶ τὸ ἐκδιδόμενον σχετικῶς διπλότυπον εἰσπράξεως ἀποστέλλεται εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Ἡ δημοσίευσις εἰς τὸ «Παράρτημα» τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως τῶν διαφόρων δικαστικῶν πράξεων καὶ προσκλήσεων κλπ. ὡς καὶ ἡ δημοσίευσις καὶ εἰς τὸ «Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν», τῶν Καταστατικῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν, Τραπεζῶν κλπ. ὁρίζεται:

1) Τῶν δικαστικῶν πράξεων εἰς δραχμὰς ἑκατὸν πεντήκοντα (150).
2) Τῶν Καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν εἰς δραχμὰς πέντε χιλιάδας (5.000).
3) Τῶν τροποποιήσεων τούτων εἰς δραχμὰς χιλίας (1.000).
4) Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων εἰς Γενικὰς Συνελεύσεις, τακτικὰς ἢ ἐκτάκτους τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν ἐν γένει εἰς δραχμὰς τετρακοσίας (400).
5) Τῶν Ἰσολογισμῶν εἰς δραχμὰς δύο χιλιάδας (2.000) καὶ
6) Τῶν συνοπτικῶν μηνιαίων καταστάσεων Τραπεζιτικῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν εἰς δραχμὰς χιλίας (1.000) δι' ἑκάστην δημοσίευσιν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Φεβρουαρίου 1933

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Κ. Λ. ΣΤΕΡΓΙΑΚΗΣ

ΣΗΜ. Παρακαλοῦνται οἱ λαμβάνοντες τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ὅπως διαφυλάττωσι ταύτην, καθόσον τὰ φύλλα της ἐκδίδονται εἰς ὡρισμένον ἀριθμὸν ἀντιτύπων. Ὁμοίως νὰ παρακολουθῶσι τὰ φύλλα, διότι τινὰ τούτων πολλάκις λόγῳ ὑπηρεσιακῆς ἀνάγκης συνεκτυποῦνται μετ' ἄλλων, ἄλλα δὲ προθυστέρως ἐκδίδονται καὶ ἀποστέλλονται.

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ